

对外汉语教材编写的实用性探究 ——以《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》为例

侯苏容¹, 向青梅², 顾家欣³

1. 西安工程大学, 陕西 西安 710600

2. 四川文理学院, 四川 达州 635000

3. 四川轻化工大学, 四川 自贡 643000

DOI:10.61369/EST.2026070016

摘 要 : 随着中国的经济水平和国际实力的不断提升, 全球范围内对汉语学习的热情亦被激发, 汉语作为第二语言的教学亦实现了快速增长。因此, 一本能够准确呈现中国社会各层面的实际情况, 展示中国最新发展动态, 促进学习者对中国及其语言文化有更深入理解的教材显得尤为关键。本文将《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》作为研究案例, 对其实际应用价值进行分析探讨。

关 键 词 : 对外汉语教材; 实用性; 《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》

A Study on the Practicality of Compiling Teaching Chinese as a Foreign Language Textbooks—A Case Study of Advanced Chinese Audio-Visual-Oral Course(Volume II:Twenty Your Life On)

Hou Surong¹, Xiang Qingmei², Gu Jiaxin³

1.Xi'an Polytechnic University, Xi'an, Shaanxi 710600

2.Sichuan University of Arts and Science, Dazhou, Sichuan 635000

3.Sichuan University of Science&Engineering, Zigong, Sichuan 643000

Abstract : With the continuous growth of China's economic strength and global influence, enthusiasm for Chinese language learning has surged worldwide, giving rise to the rapid development of teaching Chinese as a second language. Against this backdrop, textbooks that authentically reflect all facets of contemporary Chinese society, capture the latest developments in China, and facilitate learners' in-depth understanding of China as well as its language and culture are of vital importance. This paper takes Advanced Chinese Audio-Visual-Oral Course(Volume II:Twenty Your Life On) as a research case to analyze and discuss its practical application value.

Keywords : teaching Chinese as a foreign language textbooks; practicality; AAdvanced Chinese Audio-Visual-Oral Course(Volume II:Twenty Your Life On)

一、教材简介

在对外汉语教学的过程中, 不管是对教师而言, 还是对学生来说, 教材都有着非同寻常的重要地位^[1]。对外汉语教材既是总体设计的具体体现, 也是课堂教学和测试评估的依据, 同时也是教师教学和学生学习的重要材料^[2]。《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》是由北京语言大学出版社2024年出版的一套面向中高级汉语水平学习者的立体化综合语言教材。教材的主要内容是来自2020年中国热播的电视连续剧《二十不惑》。教材以当代中国社会为背景, 将语言、情景、影像融为一体, 并且通过多样、便捷的技术手段将真实生动的语言输入提供给学习者, 形成了汉语视、听、说综合的多媒体教学材料。口语化的学习材料, 其中穿插的少量俚语、俗语, 自然、真实的交际场景, 生动有趣、代入感强的故事情节, 节奏流畅的影视作品内容等这些特点, 非常适

合作为一本外国学习者学习汉语的教材。

《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》共8课:《职场关系难处理》《职场新人第一课》《行行都能出状元》《友情工作难两全》《信任就是我的答案》《到底谁是真女友》《孤注一掷赌一次》《再见我们的大学》。教程以职场工作、生活冲突、个人感情和人生抉择作为4个话题, 每个话题包含2课。内容基本按照《二十不惑》的剧集顺序安排, 在保证剧情流畅度的同时, 还兼顾方便学习者熟悉视频材料中的人物、事件的作用。教程每课内容主要包含七个环节。第一环节是学习目标, 主要提出本课的语言知识目标和表达与交际目标, 帮助师生快速了解本课的学习内容和学习重点。第二环节是热身, 通过询问与课文话题相关的问题, 引起学习者兴趣, 激发其学习热情。第三环节是课前预习, 学习者通过课前观看视频, 了解故事大概情节, 通过练习熟悉生词和常用固定表达, 为课堂学习做好准备。第四环节是学习环节, 主要

包括生词、固定表达、观看视频片段、精听精看练习四个学习环节，是课堂主要活动的环节。第五环节为课后调查这一拓展性训练活动，布置课后作业，学习者开展真实的调查、采访活动，记录并汇报调查结果。第六环节是综合练习与课堂活动环节，学习者再次观看视频并完成练习，加深对本课重点知识的理解，通过角色扮演、自由发言、小组讨论等活动来锻炼学生的语篇表达能力、语言理解能力、思辨能力。第七环节是文化链接，对本课文化内容进行补充、拓展，使学生了解中国的古今文化以及真实的中国形象。总体来讲，这本教材内容新颖、话题多样、广泛、语言点典型、练习题丰富，是一本实用的中文学习教材。

二、实用性的含义

教材是否具备实用性，是一个程度问题，即取决于教材内容的相关性和编排的便捷性^[3]。在探讨对外汉语教材的实用性时，北京语言大学的鲁健骥教授指出，教材编写应当真正贴合学习者的实际需求。李泉教授进一步强调，教学内容不仅要有用，还得安排得合理、易于学生接受与掌握。吕必松教授则从教学实施的角度提出，教材所倡导的方法应便于教师实际操作和使用。

总体上，教材的实用性可以归纳为两个方面，一是内容上符合学习者在真实交际中需要，二是方法上适合课堂实际教学。一方面教材要覆盖学习者可能遇到的各种场景如日常会话、商务交往、学术交流等，加入高频词汇、自然表达、相关文化背景，用情境化任务促进语言应用和跨文化沟通能力的提高。另一方面，教学策略要便于课堂实施，也利于学生消化、理解。组织多样化的口语对话、听力训练、书面表达来提高实际交际能力，利用线上工具、多媒体资源拓宽学习渠道，使学生更直观地掌握汉语。该类方式既容易实施，又可以提高学生的参与度和学习积极性，从而达到更好的教学效果。

三、《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》中实用性的体现

对于教材的实用性问题，下文将从教材其和编排两方面进行分析。

（一）《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》中内容的实用性

其一，其影视资料非常真实且具有时代性，让学习者看到一个现实生动的中国。第二语言教学的目的是为了培养学习者的交际能力，若只是受限于课堂和书本上固有的、碎片化的语言材料，学习者很难接触到真实的交际情景，从而容易产生一些语用偏误^[4]。下册的《二十不惑》是一部现实题材的都市成长励志电视剧，能够真实地反映当下中国社会各方面的现实情况，包括社会生活、思想观念等，可以展现中国最新风貌。例如第一课《职场关系难处理》主要是了解主人公初入职场面临的困境，其中链接出不同的口红颜色和称呼语之间存在一定关系，认为涂不同颜色的口红代表不同的性格，进而延伸出文化链接部分里颜色的文

化内涵，从而引发学习者的讨论，进行中外文化比较，促进文化交流。

其二，本教程的话题具有广泛性和多样性，并不拘泥于单一的都市话题。一部教材如何才能激发学习者持久的学习兴趣、保持恒久的生命力，选材至关重要，这不仅是编者也是研究者最关心的问题^[5]。比如，第四课《友情工作难两全》里，梁爽和段家宝因为工作而争吵，就涉及工作、个人情感以及生活冲突等多个维度，了解到朋友之间产生的矛盾，并能就该话题表达自己的态度和观点，从而使不同国家、不同社会背景下的学习者对人际关系处理方式探讨，拓宽跨文化视野。

其三，本教程的语言点也具有典型性和文化性。对外汉语视听说教材能取材于以现实生活为素材的影视作品，这不仅为语言学习者提供了真实的语言环境，促使其对汉语的词、句、结构、篇章乃至习惯表达有深入全面的理解；也能使其从教材中直观地了解我国现实社会生活的方方面面，更有助于外国学习者正确理解中国的语言和文化^[6]。对话主题为普通话，其中也有少量的俚语、俗语，不影响学习者对视频内容的理解。比如第一课的“烂泥扶不上墙”、第六课出现的“这口儿”和第七课出现的“给（为）……做嫁衣、一棍子打死”等，可以帮助学习者在学习汉语中潜移默化地了解、吸收这些俚语和俗语背后的中国社会、文化等相关知识。

最后，本教程的练习题十分丰富，并且具有思辨性。汉语视听说教材的练习设计应区别于其他课型，特别是精读课型，应多安排能反映视听说课自身特点的、结合视频内容能以“视”带“听”、以“听”带“说”、以“视”带“说”的提高学生综合认知和表达能力的题型，应增加综合“视”“听”“说”各种技能的提高学生欣赏水平、增进情感价值认同的延伸拓展类练习^[7]。每节课课前的热身环节和预习环节都会设置与本科话题相关的问题，形式包括填空、选择、判断、问答等基础练习，以及课中和课后会有问卷调查、角色扮演、小组讨论、班级辩论赛等开放练习。这些练习是机械性和交际性的充分融合，可以夯实学习者的语言知识基础，提升其语言表达能力，锻炼其思辨能力。

但是这本教材在内容上也存在着一定的不足。虽然汉语视听说教材视听材料的“真实性”相比其他汉语课型的教材内容大有提升，但其内容还是经过了一定程度的艺术加工，尤其是来源于影视剧的视听材料，有些时候往往为了表现其艺术性而无法完全顾及真实性^[8]。一方面视听材料来源于电视剧，其某些文化背景过于特定、圈层化。该剧很好地反映了当下中国某年龄段、某社会阶层（都市大学生、白领）的“圈层文化”，涉及饭圈、美妆博主、职场内卷、网络舆论等非常具体的亚文化现象，没有相关文化背景知识的学习者很难理解剧情背后的逻辑和人物的行为动机。例如第四课中梁爽（关晓彤饰）作为美妆博主的故事线里充满了“带货”、“KOL”、“流量”、“人设”等行业术语和概念。另一方面就是电视剧情和对话的碎片化、非典型性。电视剧为了戏剧效果，对话常常是跳跃的、碎片化的，依靠情境和人物关系，而不是完整的、标准的语言结构。剧中经常出现四个女孩在宿舍里你一言我一语的“斗嘴”场景，对话节奏快，话题转换

快,而且充满了暗示和潜台词。非典型性对话虽然真实,但是不利于初学者模仿和掌握汉语的基本会话结构,教材需要的更多是典型性、结构清晰的语言范例。

总体来说,该教材内容丰富、主题多样、故事生动、容易引起学习者的兴趣,学习者也更愿意主动学习、参与。它所用的影视材料真实而贴近时代,呈现出现实语境中一个生动的、当下的中国社会面貌,使学习者在语言环境中直观感受现实语境。虽然在部分文化背景的兼容性以及语言范例的典型性上还可以进一步优化,但是整体上该教材在实用性以及教学适用性方面表现突出,作为高级汉语视听说课程的教学资源,具有较高的应用价值。

(二)《高级汉语视听说教程·下二十不惑篇》中编排的实用性

该教材各单元顺序与配套电视剧的情节发展大体上一致,按照剧情发展依次展开。这样编排使学习内容前后衔接自然,学习者可以跟着故事线索一步步深入,避免因话题跳跃而产生的理解隔阂,增强了学习的连贯性与沉浸感。

在每一个单元内部,结构设计也很有层次,从课前热身、视听预习开始,先让学习者接触真实语料,再逐步推进到生词学习、语言点讲练、精听精看任务、文化背景延伸,形成一个从输入到理解、再到拓展应用的完整学习过程。该种安排符合二语习得中强调的“可理解输入”原则,有利于学习者逐步形成语言能力。

练习部分也与单元内容紧密结合,题型从基础认知到综合表达都有涉及。客观类选词填空、主观型问答、讨论等难度逐渐增大,巩固当前所学的同时也为后续学习做好能力铺垫。单元末常有“自由发言”“小组讨论”等输出环节,使学习者把课题同现实生活联系起来,在真实的交际中使用所学,提高语言的实际使用能力。

教材充分利用了数字化资源,每个练习旁都附有二维码,学习者可以随时扫码回看视频片段,灵活安排预习和复习。附录部分提供了生词总表、视频文本和参考答案,便于学习者自查和巩固。特别需要指出的是,编者在处理影视文本的时候,从语言教学的角度进行了适度标注,用()标示冗余成分,用[]补出隐含

内容,既保留了真实对话的口语特点,又给学习者提供了规范的参照。平衡了真实性与规范性,减少学习者因为口语随意性而产生的误用。

教材是教师和学生工具,教材编写及出版制作水平也是分析评估一部教材的重要因素^[9]。教材在版式设计上也考虑实用性,用不同的颜色区分教学指令、生词、语法点,关键信息用加粗突出,使内容层次分明,方便学习者快速找到重点,提高使用效率。

本教材每个单元都介绍了一个核心话题,但是不同单元之间话题也有重叠,这种相关性就有利于学习者在学习过程中可以不断地、反复地回忆之前的知识内容和文化拓展内容。但是,课前预习部分出现的选择机械练习和问题回答的有意义练习,在对还未了解课文内容的学习者来说,可能难度会有点大,容易让其产生畏难情绪,特别是其中还夹杂着例如“烂泥扶不上墙”这种俗语造句的练习,很考验学习者的语言知识储备和运用能力。

总体上说,这套教材在细节上还存在一些不足,但是整体上较好地实现了语言能力训练和文化认知培养的双重目的。它一方面系统地涵盖了听、说、读、写等主要的语言技能,另一方面通过文化链接等板块引导学习者理解中国文化,开展跨文化比较和反思,从而提高其在真实语境中进行交际的能力。其符合中高级学习者对实用性教学的需求,也符合他们在语言应用中实现自我表达、文化沟通的现实目标。

四、结语

《高级汉语视听说教程·下:二十不惑》以一部现实题材剧集为主要素材,面向高级水平汉语学习者,在内容选择和教学设计编排方面都体现出对实用性的重视。在对外汉语教材的编撰上,本土出版已将应用性和实用性作为共识^[10]。该教材借助生动的影视材料,紧密结合学习者实际的交际需要和认知特点,构建了既有趣味又不失系统性的学习架构,在知识点讲解和练习设置上,大体遵循了从易到难、循序渐进的原则,能够为高阶视听说课程提供有价值的支持,其教学实用性值得肯定。

参考文献

[1] 谭悦. 对外汉语教材编写的实用性探究——以《别见外:中高级汉语视听说教程I》为例[J]. 汉字文化, 2024, (11): 105-107.
[2] 杨艳庆, 孙杰. 新形势下关于对外汉语教材的思考[J]. 当代教育实践与教学研究, 2020, (10): 67-68.
[3] 王娅. 对外汉语教材的实用性探析——以《中文+物流管理》为例[J]. 嘉应文学, 2024, (18): 150-152.
[4] 赖雯薇. 初级对外汉语视听说教材研究:以《环球汉语》1、2册为例[D]. 上海师范大学, 2021.
[5] 周情怡. 对外汉语听说立体式教材研究综述[J]. 海南广播电视大学学报, 2019, 20 (2): 128-135.
[6] 张璐. 对外汉语视听说教材内容取材和话题选择研究[J]. 现代语文(语言研究版), 2011, (1): 142-145.
[7] 张璐. 汉语视听说教材练习编写考察及练习设计改进研究[J]. 云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版), 2015, 13 (4): 28-41.
[8] 马鹏飞. 当代汉语视听说教材编写研究:以《中高级汉语视听说教程:别见外》为例[D]. 苏州大学, 2021.
[9] 秦茜茜, 李新朝. 汉语视听说教材分析研究[J]. 汉字文化, 2022, (12): 40-42.
[10] 刘悦森, 王建欣, 吴希斌. 汉语国际化下对外汉语教材的编撰与出版策略[J]. 中国编辑, 2021, (6): 55-60.